

Bundesbeschluss
über
den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen
für das Jahr 1949

(Vom 21. Dezember 1948)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in einen Bericht und Antrag des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bundesbahnen vom 4. Oktober 1948,
in eine Botschaft des Bundesrates vom 9. November 1948,

beschliesst:

Einzigter Artikel

Die Voranschläge der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1949 werden mit den nachstehenden Beträgen genehmigt:

1. der Voranschlag der Baurechnung im Betrage von Fr. 137 000 000, wovon Fr. 104 700 000 zu Lasten der Anlagenrechnung und Fr. 32 300 000 zu Lasten der Betriebsrechnung;
2. der Voranschlag der Betriebsrechnung, abschliessend mit einem Betriebsertrag von Fr. 671 708 800 und einem Betriebsaufwand von Fr. 500 474 700;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, abschliessend mit einem Ertrag von Fr. 190 447 000 und einem Aufwand von Fr. 188 188 000.

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 14. Dezember 1948.

Der Präsident: **Wenk**
Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Also beschlossen vom Nationalrat,
Bern, den 21. Dezember 1948.

Der Präsident: **Escher**
Der Protokollführer: **Leimgruber**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 21. Dezember 1948.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Leimgruber

8215

Bundesversammlung

Die vereinigte Bundesversammlung hat am 16. Dezember 1948 folgende Wahlen vorgenommen:

Als Bundespräsident für 1949, Herr Ernst Nobs, von Seedorf (Bern) und Zürich.

Als Vizepräsident des Bundesrates für 1949, Herr Max Petitpierre, von Neuenburg und Couvet.

Als Präsident des Bundesgerichts für 1949 und 1950, Herr Eugen Blocher, von Basel und Schattenhalb bei Meiringen (Bern).

Als Vizepräsident des Bundesgerichts für 1949 und 1950, Herr Jakob Hablützel, von Benken (Zürich).

Die Wintersession ist Mittwoch, den 22. Dezember 1948, geschlossen worden. Die Übersicht der Verhandlungsgegenstände wird nächstens dem Bundesblatt beigelegt.

Eine ausserordentliche Session wird Montag, den 31. Januar 1949, beginnen.

8340

Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1949 (Vom 21. Dezember 1948)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1948
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.12.1948
Date	
Data	
Seite	1274-1275
Page	
Pagina	
Ref. No	10 036 488

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.